

AÑ PUEPAÑ SAN PEDRO PO' CARTA 2 SAN PEDRO

*Atto Pedropa' quellquërranerr carta allohuena-
cop ñeñt ame'ñetsa*

¹ Masheñneshacha' ñaña noçhaneshacha' allohuenes ñeñtes e'ñe attecma cohuen same'ñena atet yame'ñena yaña, tarro'mar allohueneypa' e'ñe ñapta Jesucristo ñeñt Yeyomporer yepen ñeñtara ñeñt Ya'queshpatañer yepen, ñeñña e'ñe pocte' es pets. Na Simón Pedronpa' o'ch alla nequellquërrnaserr po'poñ carta, ñeñten torretsa Jesucristocop, ña puellsensaren.

² E'ñe nehuomcha'teñoñes sa napa' o'ch notas: Yomporepa'chña atarr sebensare'tampene'; ñepa'chña socshatene'ña e'ñe sa seyoçhro allohuenes e'ñe seyemteñoñ Yompor ñaña Puechemer Jesús ñeñt Yepartseshar yepen.

*Atetcha' yeþa'yena allohueney ñeñtey e'ñe co-
huen ame'ña'yenaya Cristo*

³ E'ñe yeyemteñoñ Yompor ñapa' çhocma apueney allohuen ñeñt allpon yepalltena alloch yocrrena e'ñe cohuen ñocop. Ñaña apueney attoch yoctape'cherr ñeñt e'ñe pocte' enten ña. Ñeñtpa' e'ñe ña po'partsoteñoñ apueney. Ñapa' añ muenen o'ch yecohuentapretera ña. Ñaña añ atarr muenen o'ch yorrtatapreter po'cohuenña. ⁴ E'ñe po'cohuenñoñ ñapa' atet

otnerrey ñeñtcha' apuerrey ñeñtcha' nanac cohuen yenterr, ñaña ñeñtcha' atarr nanac sherberrets yocop. Añ apuerrey po'huamenc attoch amach ñña atarr yemna'yeno ñeñt yentyen arr patsro. Attochña amach atarr nanac ya'sosyateno e'ñe yañeña. Allochñapa' e'ñe yeyemteñoť Paretspa' o'ch yaguërrñañ ñeñt e'ñe atet pena ña. ⁵ Ñeñto'marña añ poctetsa, ñanomcha'ña Cristo yeyemta. Alloťpa' ñaña o'ch yorrtaten atto e'ñe pocte' es yepen. Alloťpa' ñaña añ poctetsa, o'ch yeñotua e'ñe ora atet muenen Yompor. ⁶ Alloťpa' ñaña o'ch yepuesuanom ñeñt atet yemnatse'tyen ya. Alloťpa' ñaña e'ñech ya'huanta'huanom allohuen ñeñt atarr echarr yentyen, alloteññapa' o'ch yoctape'ch ñeñt poctetsa Partsocop. ⁷ Alloťpa' ñaña o'ch yemorrentanna'ta, e'ñech yemo'nasheñsha' yepannena. Alloťpa' ñaña e'ñech yemuerannena.

⁸ Ñerra'm atetcha' sepa añechno atet ñeñt o' notuaspas, allempoñapa' allo'nach sesen parrocmatats epas Yepartseshar Jesucristo. Allochñapa' amach e'ñe orrena señotere, añcha'ña e'ñe sorratayen ñeñt atet muenen Yompor. Allempoñapa' nanaccha' sesherberr Cristocop. ⁹ Ñerra'm ama allo'na yeyemuetneño Cristopa' yapa' amach e'ñe es cohuenaye' yeñotueno. Chach yottena ñerra'mrrate' puesheñarr ñeñt ama cheme'tetso a'yo. Añach cheme'ten ñeñt alla'tsena. Amapa' chach yottena ñerra'mrrate' puesheñarr aporo'yet ñeñt ama entetso, ama't e'ñe mamesha. Tarro'mar ñapa' o' cha puesuerran atto Cristopa' e'ñe e'shohuerrñañeñ

po'chñar. ¹⁰ Ñeñto'marña masheñneshacha' ñaña nochaneshacha' te'pa' o'ch alla noterrser. Allo'nepa'ch sesen yemuetnomaya Cristo atto ñapa' o' hua'ñerres attoch same'ñeño'pa' o'ch sequeshperra. Ñerra'm atetcha' se'papa' ama't ahuatapa' amach sepsere, ñaña amach alla sepurrerro atarr toñonet. ¹¹ Allochña sapa' se'cherrcha' all añcha'tare'ttena Yepartseshar Jesucristo ñeñt Ya'queshpatañer yepen. Allñapa' o'ch aguërres e'ñe pocsheñeshocmañen all partsoten. Ña po'partsoñapa' ñeñt'pa' amach ahuañañat'erro ama't e'ñe errponaña.

¹² Ñeñto'marña napa' noten, chocmach neyerpatasa atet noctape'chen. Ama't sapa' o' seño'tue añe'chno, napa' o'ch alla noterrser. Ama't o' chaponasa seyo'chro ñeñt'ñoñets po'ño'chpa' napa' nemneñ allo'nach neyerpatnensa. ¹³ Napa' noten, te'pa' orameñ nocrrena e'ñe pocte' o'ch neyerpatnomsa attoch o'ch se'torroña Yomp'or po'ñoñ. ¹⁴ Napa' neñoteñ o' mañamenapa' o'ch nerromuen, tarro'mar atet otne't Yepartseshar Jesucristo. ¹⁵ Allochñapa' amach nemnatenso o'ch sepuesuer ama't errponaña. Ama't allempoch o' nerromuenpa' sapa' allo'nach seyerpuerra ñeñt' atet o' notuanmas.

Pedropa' e'ñe entane't Cristo allempo orrtatye-sanete't po'partsoña

¹⁶ Ya te'pa' o' e'ñe yeñotatas atto Yepartseshar Jesucristo ña partsotets, ñapa' ñach huerrtsa po'pocheño. Añ ñoñets po'ño'chpa' ama shequëntsoyaye ñoñets ñeñt' o' yotuas. Ñeñt'pa' ama yaye' yoc'ta'pña yotenso, ñaña ama

ahuatnaneshañeyaye pueserrpareñ. Ya po'ñoçhpa' e'ñeca'ye allame'ttsa yeñche'tña Yepartseshar Cristo. Yapa' e'ñe yentuoñe'tña po'partsoña. ¹⁷⁻¹⁸ Tarro'mar yapa' e'ñe parro allo'tseney all aspeno allempo Yompor Parets gatey Puechemer po'cohuenña. Yapa' allempopa' e'ñe ye'mhuaña ñoñets ñeñt ye'morrtoya entot. Yompor ñeñt nanac partsotets pue'ntaño, po'cohuenñopa' atet cohuentatenan Puechemer, ñeñt'pa' atet oten: "Añmapa' ñeñt Nechemer ñeñt nanac nemorrentena, ñapa' ña nanac nocshatene'." Ñeñt'pa' attoña aye'chochtatenan Puechemer.

¹⁹ Te'ña ñeñt otyese't ahuat ñeñt a'mta'yesaye't Yompor po'ñoñpa' te'ña e'ñe po'ñoçhpa' o' e'ñe etsotuerra. Ñeñto'marña yapa' attoña yeñoteñ ñapa' e'ñe po'ñoçh otye't po'ñoñoç. Ñeñto'marña yocoppa' añ poctetsa o'ch yame'ña ñaña ñeñt a'mta'yesaye't ahuat Yompor po'ñoñ. Ñeñtña ñoñetspa' a'puetarsampennay yocapña atet ñerra'mrrate' lampareñ a'puetarene' checmete'. Te'ña o' huapa Cristo; ñapa' ñeñt'cha'ña a'puetarerre' yaña yeyoçher. Yapa' atarr cohuen yenteñ Cristo atet ñerra'm ranto atarrenñ. ²⁰⁻²¹ Ñaña señoçhepa'chña ñeñt a'mta'yesaye't ahuat Yompor po'ñoñ ñetpa' ama añaye' orrtatete'te ñeñt atet cotape'chete't ñet. Atto ñet ma'yochrete't Partsocop, Paretsña Puecamquëñña eñotatahuate't atetcha' serrpare'toñet Yompor po'ñoñ. Ñeñto'marña señoçhepa'ch ama pocteyaye e'ñe yañeña yocapñoç o'ch ye'nachatateññañ po'ñoñ.

2

Ñeñt ashcañtetsa amach Yomporeye' po'ñoñ serpare'teno
(Jud 4-13)

¹ Te'pa' o'ch notas ñaña po'poñ. Ahuatpa' orrte't ashcañ ñeñt ama Yomporeye' po'ñoñ orrtatete'te, ñeñtpa' atta shecane't israelena'tarnesha'. Sapa'cho'ña attecmach orrtonasa ñeñt amach Yomporeye' po'ñoñ a'poteno. E'ñe a'nahuapa' o'ch yeçhatas po'poñ poçtaḡña. Tarro'marcha' ñetpa' atet pet attotcha' a'chencatatuertes. O'ch a'nasotañpsasa atto Yepartseshar Cristopa' ñeñtña tsa'terroyaña yo'chñar. Tarraña ñetpa' machayo'tach a'chencatatuertret ñañeñeta.

² Esemepoch orrta, shonte'ch acheñ ñeñtcha' ame'ñaya atetcha' yeçhatanet. Ashcañpa' e'ñech pocte' entan ama't ñeñt atarr yeçhene' sosya'tsañ. Ñeñto'marña e'ñe ñoto't acheñenesha'pa' o'ch achmare'teññañet Cristo po'ñoñ ñeñt po'ñoçh Yompor po'ñoñ. ³ E'ñe pueye'cheño'tpa' o'ch shecaset attoch yorañpesuas seçllayor. E'ñe poçtaḡño'tpa' shecasetcha'. Tarraña ama't ahuatoteñ Yomporpa' ote't ahuo'ch mueñanet coñcha'puetso. Yomporpa' ama orrena ote'te, ama pueno po'ñoñ; atet oten, atetcha' ḡa. Ñeñt ama Yomporeye' po'ñoñ yeçhatetsopa' chenca'huerretcha'.

⁴ Tarro'mar ahuatpa' ama't Yompor po'mllaño'teññaneshar allempo atpare'chete'tpa' ama esesha' qeshḡatse'te. Yomporpa' allempoña huapore'tanete't o'pono coñcha'puetso, allñapa' all ehuanca're'ttenet checmeto. Allotpa'

amach cha'nerreto, allotña esempohuañenpa' a'coñchatareñterrach. ⁵ Ñaña acheñenesha' ahuatpa' ama esesha' queshpatso allempo nanac atpare'chete't Yompor. Ñaña' e'choñamñsanet oñ, ora erraparen patso. Ñapña Noé a'queshpat epuet cancherrsheña ñeñt pamo'tsesha'. Tarro'mar Noépa' serrpare'te't ñeñt atet poctetsa Yomporecop. ⁶ Ñaña ahuatpa' ñeñt yechatse't anetso ñeñt pa'so'cheñ Sodoma ñaña Gomorra, Yomporpa' etomanñsanet pa'netser. Atto etomanñpesuerranet pa'netserpa' allohuenetpa' e'ñe poctacma poyuerret. Ora e'ñe tsapñere'tuet, o' a'chencatuerranet e'ñe poctacma. Atto te'pa' eñotatenan po'psheññechno ñerra'm o'ch atpare'teñet Yomporpa' attec mach perraneterr. Ñeñto'marña yeñoteñ erra'tsencha' orrtatene' ñeñt ama Yomporeye' po'ñoñ a'poteno, ñetpa'cho'ña attec mach chenca'huerret ñamet. ⁷ Tarraña Yomporpa' a'queshpatan puesheñarr ñeñt pa'so'cheñ Lot ñeñt e'ñe pocte' es patse't. Ñaña' epaye' entenan pamo'tsesha' atto' pa'yesete't ñeñt nanac sosey enten Yompor. Ñapa' epaye' llecachete't. ⁸ Ñapa' e'ñe cohuen cotape'che't. Pamo'tsesha'ñapa' nanac pa'yesete't ñeñt ama cohuenayaye. Ñaña' epaye' entapretanete't ñeñt cotape'chete't ñet, ñaña epaye' e'mapretanete't atto eñosatse'tyesete't. Ñaña' epaye' llecanete't tarro'mar ñapa' e'ñe cohuen cotape'che't pueyo'chro. ⁹ Ñeñto'marña Yomporpa' eñoteñ attoch a'queshpatan ñeñt e'ñe pocte' es pets, ñerra'm esempo o'

huapanet topateñets huomenc. Ñaña eñoteñ attoch mueroçhtatan ñeñt ama pocteye' es petso. Allo'nach mueroçhtatnenanet esempohuañencha' acraretetuerra allohuen acheñenesha'. Allempopa' mueñuerranetcha' coñcha'puetso.

10 Po'ñoçhpa' coñchatancha' ñeñt aña ma'yoçhrenaya ñeñt atta muenatse'tyets e'ñe po'chtsof, atto nanaccha' sosyare' yeçha'yenet, añach e'ñe yomenet ñeñt e'ñe ñet poçtafñet. Ñeñto'marña ama't Yepartsesharpa' ama añcha'na'tpahuoye' enteñeto, attoña ama't ñaña allohuen ñeñt ahuamencatetyetsapa'cho'ña e'ñe achmare'tueñet. Amach añcha'na'tpahuoye' enteñeto. 11 Tarraña Yompor po'mllañoñeñneshar ama't nanac ahuamencatet, ñaña ama't nanac añcha'taretet, ñetñapa' ama't Yomporesho'tsenet, ama sasare'teñetoña ñeñt ahuamencattetsa.

12 Tarro'mar ñeñt ama Yomporeye' po'ñoñ yeçhatetso ñetñapa' sasare'tenet tarro'mar ama es eñotenet, e'ñe atfet ñerra'm es berr ñeñt ama es eñotetso. Atet muena'yenetpa' atetcha' penet. Ñeñt atet eñalletetsa atet ñerra'm es berr; tsapatonetpa' o'ch rromueñet. O'ch rromuetpa' o'ch muetset. Ñeñt ama Yomporeye' po'ñoñ yeçhatetsopa' ñetpa'cho'ña esempohuañen attec mach a'cllatuaretterret. 13 Tarro'mar attoch atsa'tatuaretterret allohuen po'chñaret. Tarro'mar e'ñech ellapenete't coshatse'tatset ñeñt ama pocteyaye. Ama't atto rrallme'chapretasetpa' nanaccha' pencatenset tarro'mar ñetpa' nanac sosyare' es penet. E'ñech pocsheñesha' mueneñet

o'ch shecaset.

¹⁴ Ñeñt ama Yomporeye' po'ñoñ yečhatetsopa' čhocmach mueneñ o'ch cohua'yesan coyanesha' attoch nanac cañoresha'tenet. Amach huañeno atto cotape'chenet sosey. Nanaccha' shequēñet coyanesha' ñeñt ama tama es eñoto attoch aguēñet. Añach yečhenet atto es ye'chatse'tyenet. Tarraña ñeñt atet petsapa' o'patatare'tetcha' coñcheñets. ¹⁵ Tarro'mar ñetpa' o' puesuerret ñeñt poctetsa. O' sa'nmet Yompor nanac ellařar. Ñetpa' co'ta'neñet atet pe't Balaam ñeñt Beor puechemer. Ñapa' ahua'tpa' añach cohuen ente't o'ch řa'yesa ñeñt ama pocteyaye alloña gane't shonte' quelle. ¹⁶ Allempoña atet pe't Balaam ñeñt ama pocteyaye, pashanorñapa' o' che'ptare'ch, atto' eños atet ñerra'm ačeñ eñets, ama't ashenpa' yeñoteñ ama eñeno. O'ña eñosuapa' Balaamñapa' allempoteñña o'huañ atet řa'yesan sosey.

¹⁷ Ñeñt ama Yomporeye' po'ñoñ yečhatenetopa' ñetñapa' amach es sherberrtso. Ñetpa' ama't attetañ ñerra'mrrate' oñ allot potenpa' te'ñapa' o' masohua. Ñetpa' amach es sherbatso ama't attetañ ñerra'mrrate' os, tarraña ñerra'm o' matach mōrr a'yopa', amach huato. Tarraña ñeñt atet petsapa' o'patatare'tetcha' all ama machecmeto o'pono. ¹⁸ Ñaña nanaccha' ommo'chenet atto řa'yenet ñeñt nanac sosyare'. Ñaña o'ch a'secheñet po'psheñeñ attoch o'ch řachet ñeñt nanac muenenet po'chets attotcha' a'psatare'tterret, allempoñapa' o'chčo' alla puerrerret. Shonte' ačeñ ñeñt e'ñe etserra puesuanmue' ñeñt atet yeča'yesete't ñeñt

nanac sosyare', tarraña allempoñapa' o'ch alla muenereterr ñeñt o' puesuanmuetañ ahuat poctaḡñet. ¹⁹ Ñeñt ama Yomporeye' po'ñoñ yečhatetsopa' o'ch alla otarraneterr: "Ama palltenoña o'ch es yesuanom. Yapa' e'ñe cohueno'tseney. Yocoppa' ama eñalleña ñeñtcha' yeyore'terre'." Ama't atet oteneñ ñeñt atpare'tetspa' tarraña napa' o'ch notas, ñeñt atetpa' aña yečhenet e'ñe ñet poctaḡña ñeñt nanac sosyare'. Tarro'mar ñerra'm erra'tsen es yeyčhatene' ñeñtpa' ñeñtaña pomnaren yepene'. ²⁰ Attecma ñerra'm ya. O' yeñotuer Yepartseshar Jesucristo, ñeñtara Ya'queshpatañer yepen. Yeparrocmateñoñ Cristo o' yesuanom sosya'tsañ. Tarraña ñerra'm yo'chñarpa' alla a'psaterrey Yompor po'ñoñpa' yañapa' elloña nanaccha' yoročheno'tseney. ²¹ Ahuatpa' yoročheno'tseney tarro'mar ama yentare ñeñt poctetsa Partsocop. Te'ñapa' o' yenter ñeñt poctetsa. Tarraña ñerra'm te'pa' o'ch alla yepuerrerra ñaña o'ch alla yepuesuerrñañ po'ñoñ atet oteneñ Parets, te'ñapa' yañapa' elloña nanaccha' yoročheno'tseney. ²² Yapa' po'ñoñ ñerra'm o'ch alla yepuerrerra čha yottena ñerra'mrate' ochec. Yapa' o'ch alla yepuerrerra "atet ñerra'm ochec o'ch a'tatsta; o'ch a'tatsetuapa' tematenpa' o'ch alla puerrerra allo'tsen pa'tatsña." Amapa' čha yottena ñerra'm atet pena ñaña chañcho. "Chañchopa' o'ch apa; o'chña apuapa' o'chcho' alla puerrerra atstso allcha' e'yaḡna'tuerra o'ch alla atsotseñe'chuerr." Ama't ahuaḡoteñ atet otete't atet pena ochec, ñaña atet pena chañcho.

3

Esempoch huerrmocha Cristopa' orrterrach ñeñtcha' achmāre'terre' Yompor

¹ Te'ñapa' masheñneshacha' ñaña nochaneshacha' o'ch notas, po'pocheño o' alla nequellquërrnaserr carta. Tarro'mar añecop nemneñ o'ch alla noctape'chaterrser, o'ch alla neyerpaterrser socta'ña e'ñe cohuen. ² Ñaña o'ch alla noterrser, añ poctetsa amach sepsatsche ñeñt otye't ñeñt a'mta'yesaye't Parets po'ñoñ. Atet otye'tpa' atetcha' etsoterra esempohuañen. Ñaña amach sepsatsche atet o' otuas ñeñt Yompor puellsensarnesha'. Ñetpa' o' ye'chatuaset Yepartseshar Cristo po'ñoñ ñeñt'pa' atetcha' se'pa, ñeñt'ara Cristo Ya'qeshpatañer yepen.

³ Ñanom o'ch seño'ch añ, ñerra'm esempoch o' huerrmocha Cristopa' huapach ñeñtcha' achmāre'tene' Yompor pocta'ña. Ñeñt'pa' attach co'tape'chen atet muenatse'tyenet ñeñt cohuen entenet po'chets. ⁴ Pachmāre'teño'tpa' o'ch otet: "Cristopa' otnerr esempopa' ahuo'ch huerra. Te'ñapa' ¿eso'marte' amo' huerro'? Ama't yatañneshañpa' o' colla'huenet; teme'ttsen yenten ora errañaren e'ñe attera atet orrte't ahuatoteñ allempo errte' aye'chcataret pats."

⁵ Ñetpa' mueneñet o'ch puesuerret atto ahua't Yompor e'ñe po'ñoño'ta o' ye'chcatuan enet. Patspa'cho'ña e'ñe po'ñoño'ta ye'chca'hua. Ñaña e'ñe oño'tpa' ye'chca añ pats. ⁶ Ahuatpa'cho'ña e'ñe puechopeño't oñpa' chenca'hua pats allempo e'ñe chorra oñ errañaren. ⁷ Ñaña

Yompor po'ñoño'pa' te'pa' ama't patspa' esempohuañenpa' poyuerrcha'. Enetpa'cho'ña attecmach poyuerrcha' ñaña. Aña cohuen esempohuañencha' acraretetuerra allohuen acheñenesha'. Allempochña mellapoterra. Ñeñña ama ame'ñenaye ñapa' o'ch mueñanet coñcheñtso.

⁸ Tarraña te'ña masheñneshacha' ñaña nochaneshacha' amach atfa es sepchatsto. Añcha'ña o'ch señooh; Yomporpa' entenan ama't mil char atet ñerra'm pamtarr. Ama't ñeññ ñapa' pamtarr enten, yocopñapa' yenteñ atet ñerra'm mil char. ⁹ Puesheña'tets acheñpa' otenet o' meten shonte' char amo' huerro. Tarraña yapa' yeñoteñ Yepartseshar chocmach a'pocatan po'ñoñ o'ch huerra. Yapa' yeñoteñ tarro'mar amo' huerro añ cohuen ñato' esempoch o'ch yocape'chuerr ello cohuen Yomporecop allohueney. Ñapa' nanac muerenya ama mueno ama't eseshapa' o'ch chenquerra.

¹⁰ Tarraña ama't amo' huerro, esempopa' machayo'tach huerra. Atet ñerra'm eñeñ amach es yepchenopa' machayo'tach huapa tsapo. E'ñech atet perraña ñaña Yepartseshar Cristo, e'ñech machayo'ta huerra. Allempopa' huañerrcha' enet. E'ñe puepotrrareño'pa' huañcha'. Huañcha' ora ñeññ orreyetsa ñaña ama't ora allpon eñall, paña'tuerrcha' ñaña e'yohuach. Tso'ñapa' ñach e'ñe e'yatuerre' allohuen ñeññ eñall. Patspa'cho'ña ñaña ora ñeññ aye'hcataret arr patropa' poyuach.

¹¹ O'ch poyuapa' o'ch e'yohua ora esocmañen. Ñeñño'marña sapa' añ pocetsa socop. O'ch

soctape'cherr e'ñe cohuen Partsocop, ñaña o'ch sepomhuerra sañeña e'ñe Yomporecop. ¹² Ñaña añ poctetsa o'ch secuame'teñ esempoch yoroçhtatuer Yompor. Sapa' o'ch setorreññaña attochña mameshapa' o'ch huerra. Esemppoch yoroçhtatuer allempopa' ñachña a'crratuerré' enet. O'ch a'crratuerran enetpa' allempochña potlle'chuerr e'ñe poctacma. Ñaña ora ñeñt orretyetsa entopa' ñeñt'pa'cho'ña e'ñech poyuahuer. O'ch poyuahuerpa' o'ch e'yohuerra poctacma. Tso'ñapa' ñach e'ñe e'yatuahuerre' ora allohuen ñeñt eñall. ¹³ Tarraña yapa' yecueñ o'ch etsoterra atet otnerrey. Ñapa' ña yotnerre', eñalleterro'ch po'poñ enet etserrare', Patspa'cho'ña o'ch eñalleterra etserra. Allñapa' añach orrtatsa ñeñt e'ñe cohuenare' es p'a'yets.

¹⁴ Ñehua, masheñeshacha' ñaña noçhaneshacha' o'ch secuame'teñ. Secuame'teño'tpa' o'ch sema'yochrena attoch entuerres Yompor e'ñe pocte', attoch amach eñalle ñeñt'cha' sepencate'. O'ch cohuen sentannena epas samo'tsesha'. ¹⁵ Ñaña o'ch señoçh e'ñe eso'marte' amo' huerro Yepartseshar Cristo. Ñapa' atarr muerenana allohuen acheñenesha'. Ñapa' mueneñ yapa' o'ch yame'ñatuera acheñenesha' attoch yequeshpa'huerra allohueney. Ñeñtara o' quellconas ñaña masheñ Pablo po'cartot. E'ñe Yompor pueñotateño'tey atet quellconas ñaña. Yapa' nanac yemuerannena. ¹⁶ Ora allpon Pablo po'cartotpa' o' eñotatey atet'cha' perra esempo. Pate'tets ñoñets ñeñt quellquë't Pablopa' nanac echarr yenteñ o'ch yeñoçh e'ñe

ateŧ oteneŧ. Pueseña'tets acheñ ñeñŧ ama tama es eñotopa' atarr moññe'toñeteŧ Pablo po'ñoñ. Tarro'mar ñetpa' ama tama cosheññañeto Yompor po'ñoñ ñeñto'marña čhocmach mueneñet o'ch e'načhaterrñañet ateŧ oteneŧ Pablo po'cartoŧ. Ñaña po'poñ Yompor po'ñoñ ñetpa' čhocma mueneñet o'ch e'načhaterrñañet ateŧ oteneŧ. Ñetpa' attotcha' a'chencatatuerrret ñetañeña.

¹⁷ Ñeñto'marña masheññeshacha' ñaña nočhaneshacha' te' napa' o' notuas necartoŧ ama't ama etsotena' ateŧ notenes, attochña señoč. Te'ñapa' señota'tach allochñapa' amach shecaseto atto es panten ñeñŧ atpare'tets. Saña te'pa' amach sequečpatsterrñañe Yompor po'ñoñ ateŧ atarr same'ñena te'.

¹⁸ Añcha'ña e'ñe Yompor pueuereñoŧpa' allo'nepa'ch sesen coŧape'chnomue' e'ñe cohuen, ñaña allo'nepa'ch sesen yemuetnomaya Yepartseshar Jesucristo ñeñŧara Ya'queshpatañer yepen. Ya'ye'chočhtatoñepa'ch tayoteñ e'ñe errponohuañen. Te'pa' ñeñŧach notas, ñeñŧpa' attetepa'ch Nompore. Allohua.

Pedro

**Yompør Po'ñoñ ñeññ attõ Yepartseshar
Jesusristo e'ñe etserra a'pocatterrnay
Yomporesho
New Testament in Yanasha' (PE:ame:Yanasha')**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yanasha'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yanasha'[ame], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Yanasha'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

fa985bb4-fad0-5968-9ee4-626b89cba24f